

## Všeobecné smluvní podmínky pro dětský tábor Balda

### Smluvní strany

Pořadatel tábora:

**HURÁ NA TÁBOR z.s.**

IČO: 09895957

dále jen „Provozovatel“

a

**Zákonný zástupce dítěte** specifikovaný v elektronické přihlášce

dále jen „Objednatel“

**dítěte**, dále jen „Dítě“



### 1. Smluvní vztah

je právním vztahem mezi Provozovatelem a Objednatelem sjednaný níže uvedeným způsobem, jehož předmětem je vymezení práv a povinností smluvních stran ve vztahu k uspořádání a účasti na dětském táboře pro Dítě Objednatele, dále též jako „smlouva“ nebo „smluvní vztah“.

### 2. Přihlášení na tábor a úhrada tábora

Pojmem Dítě se dále rozumí účastník tábora.

a) Přihlášení Dítěte na tábor probíhá pouze elektronicky, a to formou on-line přihlašovacího formuláře (přihlášky) na internetových stránkách Provozovatele [www.huranatabor.cz](http://www.huranatabor.cz). Žádné informace či dokumenty nejsou zasílány v tištěné formě. Veškerá komunikace probíhá výhradně elektronicky, pokud není dále stanoveno jinak.

b) Přihlášení Dítěte na tábor vzniká po řádném a pravdivém vyplnění všech povinných údajů přihlášky, jejím odesláním Objednatelem a elektronickým potvrzení přihlášky Provozovatelem. Vyplněním a odesláním elektronické přihlášky pomocí on-line přihlašovacího formuláře současně Objednatel souhlasí s těmito Všeobecnými smluvními podmínkami pro dětské tábory a rekreace, včetně Poučení o ochraně osobních údajů – GDPR.

c) Smluvní vztah vzniká v momentě uhrazení plné ceny tábora na účet Provozovatele se správnou identifikací platby (variabilní symbol, dle podkladů k platbě) a potvrzení této skutečnosti Provozovatelem. Pokud tábor hradí zaměstnavatel Objednatele (např. z fondu FKSP apod.) nebo jiná třetí strana, vzniká smluvní vztah po řádném uhrazení faktury vystavené Provozovatelem. Po připsání platby na účet Provozovatele, označí Provozovatel Objednateli v elektronické přihlášce potvrzení o přijaté platbě a tím i vzniku smluvního vztahu.

d) Celková cena tábora je splatná do 31. března daného roku.

e) V případě přihlášení Dítěte na tábor 14 dní a méně, před zahájením daného turnusu, je celková cena tábora splatná ihned dle domluvy s Provozovatelem.

f) V případě, že není dohodnuto jinak a Objednatel neprovede včas úhradu plné ceny tábora, dle článku 2., odstavce d) na účet Provozovatele nebo je platba provedena se špatnou identifikací



(variabilní symbol), je Provozovatel oprávněn proces objednání stornovat a nabídnout účast na táboře dalšímu zájemci. Případnou Objednatelem již zaplacenou část ceny tábora Provozovatel vrátí na účet Objednatele sníženou o příslušný storno poplatek, dle těchto Všeobecných smluvních podmínek.

g) Platba se považuje za uhrazenou okamžikem připsání na účet Provozovatele, nikoliv odesláním z účtu Objednatele nebo složením na bankovní přepážce.

### 3. Rozsah a cena služeb

a) Cena za tábor je vždy uvedena na webových stránkách provozovatele [www.huranatabor.cz](http://www.huranatabor.cz) a má smluvní charakter.

b) Cena tábora zahrnuje, pokud není ve zveřejněných informacích uvedeno jinak:

- ubytování;
- stravování 5 x denně a pitný režim – běžný stravovací režim;
- pedagogický a zdravotnický dozor všech Děti, účastníků se tábora, dle platných legislativních norem, vztahujících se na dětské hromadné pobytové akce;
- kompletní program tábora;
- dopravu;
- základní úrazové pojištění Dítěte.

c) Za nevyužití služeb Objednatelem, resp. Dítětem se náhrada neposkytuje.

d) Z účasti na táboře nevyplyvá pro Objednatele právo na žádné jiné plnění a služby než ty, které tvoří součást tábora a jsou výslovně stanovené v těchto Všeobecných smluvních podmínkách.

e) Po uhrazení poplatku se dítě, za nějž Objednavatel uhradil poplatek, stává automaticky členem HURÁ NA TÁBOR z. s. a to na celý daný kalendářní rok, v kterém je poplatek uhrazen.

### 4. Zrušení smlouvy ze strany Objednatele – Storno podmínky

a) Objednatel může vypovědět smluvní vztah s Provozovatelem před zahájením tábora i v průběhu účasti Dítěte na táboře pouze elektronicky na e-mailovou adresu Provozovatele [prihlasky@huranatabor.cz](mailto:prihlasky@huranatabor.cz). Vždy je vhodné o zrušení smluvního vztahu ze strany Objednatele informovat Provozovatele předem také telefonicky. Datem zrušení účasti Dítěte na táboře se rozumí první pracovní den po doručení výpovědi Provozovateli Objednatelem.

b) Za zrušení účasti Dítěte na táboře Objednatelem je považováno i zrušení souhlasu Objednatele se zpracováním osobních údajů před zahájením tábora a také odvolání souhlasu s těmito Všeobecnými smluvními podmínkami nebo jejich částí.

c) Pokud Objednatel zruší smlouvu nebo pokud Dítě nenastoupí na tábor, má Provozovatel právo na storno poplatky z ceny tábora, a to v následující výši:

- v případě zrušení od 1. června aktuálního roku včetně před nástupem na tábor činí storno poplatky 50 % z celkové ceny tábora;



- v případě zrušení od 1. července aktuálního roku včetně před nástupem na tábor činí storno poplatky 100 % z celkové ceny tábora;
  - v případě zajištění **vhodného (označení „vhodného“ je specifikováno Provozovatelem – převážně se jedná o stejný věk a pohlaví náhradníka)** náhradníka Objednatelem, činí storno poplatek 0 % z celkové ceny tábora. Pokud dojde k výměně účastníka (Dítěte), musí o této změně Objednatel informovat Provozovatele ihned. Náhradník musí taktéž splňovat předpoklady pro účast na táboře.
  - v případě nenastoupení Dítěte na tábor, či předčasného odjezdu Dítěte z tábora z jakéhokoliv důvodu, činí storno poplatky 100 % z celkové ceny tábora.
- d) V případě pozdějšího nástupu Dítěte na tábor nemůže Objednatel uplatňovat nárok na vrácení zaplacené ceny za neuskutečněnou část účasti Dítěte na táboře, není-li předem dohodnuto jinak.

## 5. Zrušení smlouvy ze strany Provozovatele

a) Provozovatel může ukončit smluvní vztah s Objednatelem před zahájením tábora nebo v jeho průběhu v následujících případech:

- **storno poplatek v důsledku tzv. “vyšší moci”, tj. z důvodů, kterým nebylo možno zabránit, či je při uzavírání smlouvy předvídat (především je myšleno omezení z důvodu nařízení vlády apod.). V tomto případě bude vrácena Objednateli část z ceny tábora ve výši 95% z ceny uhrazené. (5% činní rezervační poplatek pro pronajímatele areálu tábora).** Zároveň Objednatel nemá nárok na žádné další náhrady;

- pokud Dítě nesplňuje zdravotní, psychické či fyzické požadavky pro účast na táboře. Tábor je určen pro účast zdravých Děti nebo Děti bez větších zdravotních potíží, které nevyžadují zvláštní péči a jsou schopny se bez problému přizpůsobit táborovému režimu. Obzvláště, zhorší-li se zdravotní stav Dítěte tak, že léčení v prostorách areálu konání tábora nebude možné (dle úvahy zdravotníka či lékaře) nebo bude jeho zdravotní stav ohrožovat zdravotní stav ostatních dětí, účastnících se tábora (zejména infekční onemocnění, podezření na nemoc apod.). V tomto případě je Objednatel povinen zajistit odvoz Dítěte z tábora nejpozději do 24 hodin od okamžiku, kdy mu Provozovatel informaci o zdravotním stavu Dítěte sdělí. V tomto případě bude vrácena Objednateli část z ceny tábora, dle storno podmínek definovaných výše, viz. článek 4, písmeno c;

- v případě nevhodného chování Dítěte na táboře, např. porušování táborového řádu či pokynů výchovných pracovníků apod. Obzvláště, pokud Dítě závažným způsobem narušuje průběh tábora (krádež, přechovávání či užívání alkoholu, cigaret, drog, či jiných omamných látek apod.). Pokud Dítě svévolně opustí areál tábora, či svým agresivním chováním bude nebezpečné sobě i ostatním dětem účastnícím se tábora. V tomto případě je Objednatel povinen zajistit odvoz Dítěte z tábora nejpozději do 24 hodin od okamžiku, kdy mu Provozovatel informaci o vyloučení Dítěte z tábora sdělí. V tomto případě může Objednatel pouze uplatnit nárok na vrácení poměrné části ve výši 400 Kč/den a nelze uplatnit storno pojištění.

## 6. Reklamační služby

a) V případě, že rozsah nebo kvalita služeb tábora neodpovídá smluvnímu vztahu, těmto Všeobecným smluvním podmínkám nebo platným legislativním normám, vztahujícím se na dětské hromadné pobytové akce, vzniká Objednateli právo reklamační.



b) Objednatel je povinen případnou reklamaci uplatnit písemně a bezodkladně, aby mohla být zjednána okamžitá a účinná náprava v průběhu tábora. Má-li reklamace splnit svůj účel, musí být uplatněna ihned poté, co Objednatel zjistí skutečnosti, které mohou být předmětem reklamace tak, aby závadný stav byl neprodleně odstraněn, služba doplněna nebo poskytnuta nově. Pokud nebude reklamace uplatněna okamžitě na místě, zmenšuje se nebo zcela zaniká nárok Objednatele na náhradu všech později vzniklých škod, které by při včasném oznámení nevznikly nebo mohly být odstraněny.

c) Provozovatel je na základě oprávněné reklamace povinen sjednat okamžitou a účinnou nápravu bezprostředně po obdržení takové reklamace ze strany Objednatele. Pokud Provozovatel nesjedná v případě oprávněné reklamace a v přiměřené době účinnou nápravu, Objednatel může požadovat vrácení poměrné části z ceny tábora od okamžiku doručení reklamace Provozovateli.

d) Pokud neexistují objektivní důvody, např. nevyhovující strava, ubytování, program apod., nelze uplatnit reklamaci, či požadovat nápravu subjektivních pocitů Dítěte (pohádalo se s kamarádem, nevyhrálo soutěž, stesk apod.).

## 7. Další ujednání

a) Objednatel prohlašuje, že odesláním elektronické přihlášky, pomocí on-line přihlašovacího formuláře a taktéž zaplacením plné ceny tábora stvrzuje, že Dítě, které se bude účastnit tábora pořádaného Provozovatelem, je po fyzické a psychické stránce zdravo a schopno se účastnit tábora a doposud u něj proběhla všechna očkování, v souladu s platnou legislativou. V opačném případě se Objednatel zavazuje uhradit Provozovateli veškeré případné finanční postihy, které by v důsledku nedodržení tohoto požadavku Provozovateli vznikly.

b) Objednatel bere na vědomí, že tábor pořádaný Provozovatelem je určen pro účast zdravých Děti nebo Děti bez větších zdravotních potíží, které nevyžadují zvláštní péči a jsou schopny se bez problému přizpůsobit táborovému režimu. Objednateli tedy není známa žádná skutečnost, která by bránila účasti Dítěte na táboře či pobytu v dětském kolektivu. Provozovatel učiní maximum proto, aby se i Dítě s určitým omezením mohlo tábora účastnit, avšak pokud účasti na táboře zabrání zdravotní stav Dítěte, má Provozovatel možnost účast Dítěte na táboře odmítnout.

c) Objednatel je povinen Provozovateli oznámit všechna známá zdravotní omezení Dítěte a také sdělit informace o užívaných lécích, či zdravotních pomůckách a Dítě těmito léky a pomůckami vybavit. V případě, že zdravotní stav Dítěte není Provozovateli správně a kompletně doložen, nese veškerá rizika spojená se zdravotním stavem Dítěte výhradně sám Objednatel. Zhorší-li se zdravotní stav Dítěte v průběhu tábora tak, že léčení v prostorách areálu tábora nebude možné, uděluje Objednatel Poskytovateli uzavřením smluvního vztahu souhlas s transportem osobními vozidly pořadatele a ošetřením Dítěte též mimo areál tábora u příslušného poskytovatele zdravotních služeb.

**d) V případě, že v rámci vstupní zdravotní prohlídky při nástupu na tábor budou u Dítěte zjištěny známky akutního onemocnění či výskytu vší dětské, živých či mrtvých hnid, případně jiných parazitů nebo nakažlivé nemoci, vyhrazuje si Provozovatel právo vyloučit Dítě z pobytu až do účinného odstranění problému. V tomto případě bude Dítě odesláno domů bez nároku na vrácení finanční částky za dny, které není na táboře. V případě dohody s Objednatelem a souhlasu zdravotníka je možné provedení účinných opatření k odstranění problému na náklady Objednatele, které se Objednatel zavazuje uhradit v průběhu tábora, nejpozději však v okamžiku převzetí Dítěte z tábora.**

**e) Objednatel bere na vědomí, že mezi zakázané vybavení v rámci účasti Dítěte na táboře patří mobilní telefon, elektronické hry, notebooky, tablety, chytré hodinky, alkohol, cigarety, drogy, jiné**



**omamné či psychotropní látky v jakékoliv podobě, lovecké nože a zbraně (včetně airsoftových), pyrotechnika, pomůcky na rozdělávání ohně, časopisy či jiné předměty s erotickou tematikou apod. Objednatel dává Provozovateli souhlas s provedením prohlídky osobních věcí svého Dítěte v případě podezření ze závažného porušení táborového řádu. Zejména se jedná o podezření z krádeže cizí věci či držení zakázaného vybavení (alkohol, cigarety, drogy apod.). Taktéž si Provozovatel vyhrazuje právo při důvodném podezření provést test na požití alkoholu či jiných omamných či psychotropních látek Dítětem.**

f) Objednatel nese odpovědnost za škody, které Dítě v době účasti na táboře úmyslně či z nedbalosti způsobí na vybavení rekreačního zařízení, věcech personálu tábora nebo ostatních účastníků tábora. Objednatel se zavazuje takto vzniklou škodu uhradit, a to nejpozději při ukončení účasti Dítěte na táboře.

**g) V průběhu tábora je zakázáno Dítě osobně navštěvovat (návštěva může mmj. vyvolat následnou psychickou nepohodu dítěte).**

h) K dočasnému přerušení či ukončení účasti Dítěte na táboře může dojít výhradně v doprovodu zákonného zástupce. Výjimečně může být Dítě předáno osobě disponující plnou mocí k tomuto úkonu udělenou zákonným zástupcem a doplněnou fotokopií občanského průkazu zákonného zástupce i zplnomocněné osoby.

i) Objednatel se zavazuje, že bude v průběhu tábora k zastižení na tel. číslech uvedených na přihlášce.

j) Odesláním elektronické přihlášky pomocí on-line přihlašovacího formuláře dává současně Objednatel souhlas Provozovateli se získáním, shromažďováním a uchováváním osobních údajů, týkajících se Objednatele i Dítěte v souvislosti s jeho účastí na táborech, pořádaných Provozovatelem. Zároveň tímto Objednatel dává souhlas Provozovateli s pořizováním a uveřejňováním fotografií, videozáznamů a audiozáznamů svého Dítěte pro účely prezentace, či propagace na webových stránkách, sociálních sítích, propagačních tiskovinách Provozovatele, a to výhradně pro propagační účely Provozovatele, a to bez předešlého upozornění.

k) Objednatel bere na vědomí, že byl seznámen s doporučením nevybavovat Dítě k pobytu cennostmi, mobilním telefonem a další elektronikou či drahými předměty. Provozovatel ani personál nenese odpovědnost za ztrátu, poškození nebo zničení takovýchto předmětů a zařízení. Taktéž Provozovatel nedoporučuje nosit Dětem na táboře šperky a ozdoby (řetízky, náramky, prstýnky apod.), které by ohrožovaly jejich zdraví a zdraví ostatních dětí účastnících se tábora.

l) Objednatel bere na vědomí, že zasílání balíků na tábor není povoleno. (Pouze ve výjimečných případech jako je: zapomenutí důležitého vybavení či částí oblečení potřebných k pobytu na táboře). Balíky budou vždy otevřeny za přítomnosti oddílového vedoucího a případně zaslané cukrovinky budou rozděleny mezi všechny děti v oddíle či přesunuty mezi ceny za soutěže.

## **8. Závěrečná ustanovení**

a) Vyplněním a odesláním elektronické přihlášky pomocí on-line přihlašovacího formuláře bere Objednatel současně na vědomí a souhlasí s těmito Všeobecnými smluvními podmínkami, včetně Poučení o ochraně osobních údajů – GDPR a těmito podmínkám rozumí a v plném rozsahu je respektuje.

b) Objednatel prohlašuje, že je z pozice zákonného zástupce oprávněn jednat za účastníka pobytu (Dítěte).

c) Tyto Všeobecné smluvní podmínky jsou platné od 22.09.2021.



Poučení o ochraně osobních údajů – GDPR

### **Kdo má přístup k vašim osobním údajům a jak je uchováváme?**

Pokud jste přihlásili vaše dítě na dětský tábor pořádaný naší společností, pak jste nám poskytli osobní údaje vašeho dítěte, případně vaše, kdy ve vztahu k získání, shromažďování a dalšímu nakládání s těmito osobními údaji postupujeme v souladu s příslušnými právními předpisy.

Níže zmiňujeme, jak s vašimi údaji nakládáme:

Pokud po vás žádáme vaše osobní, kontaktní či jiné údaje, je to za těchto okolností a z následujících důvodů:

- v případě, že se vaše dítě účastní dětského tábora, potřebujeme kontakt na vás, jako na zákonného zástupce (pro všechny případy) a znát zdravotní stav dítěte, abychom jej mohli zohlednit a mít jej na mysli u konkrétních aktivit. Seznam dětí účastnících se tábora, na kterém evidujeme i provedené platby, slouží jako podklad ke zpracování v rámci našeho účetnictví a vyúčtování dotačních titulů třetím osobám (např. Magistrát města Pardubic);

- na našich webových stránkách [www.huranatabor.cz](http://www.huranatabor.cz), na sociálních sítích (Facebook, Instagram), propagačních tiskovinách apod. jsou zveřejňovány vybrané fotografie a videa z táborů. Fotografie a videa Vám také přinášíme proto, že se o ně s vámi chceme podělit. I ve vztahu k pořizování a uveřejňování pořízených fotografií a videí na uvedených webových stránkách, sociálních sítích a propagačních tiskovinách nám odesláním elektronické přihlášky dáváte svůj souhlas;

- údaje o vás a vašich dětech potřebujeme znát a evidovat v případě, že dojde k nějakému úrazu nebo dítě onemocní v průběhu konání tábora. Údaje potřebujeme pro následnou komunikaci s pojišťovnou a evidenci v knize úrazů, pokud k tomuto úrazu nebo nemoci dojde v místě a čase konání tábora.

Rádi bychom zdůraznili, že o vaše osobní údaje a osobní údaje vašich dětí se staráme s náležitou péčí, nepředáváme je bezdůvodně třetím stranám a že vaše data, která jsou díky moderním technologiím dle možností zabezpečena, uchováváme jen po nezbytně nutnou dobu v souladu s příslušnými právními předpisy a veškerou platnou legislativou.

Odesláním elektronické přihlášky dáváte současně naší společnosti souhlas se získáním, shromažďováním, uchováváním a případně dalším poskytováním – bude-li ho nezbytně třeba – osobních údajů týkajících se vás a vašich dětí v souvislosti s jejich účastí na táboře pořádaného naší společností, kdy těmito osobními údaji jsou údaje o jménu, příjmení, věku, místě bydliště, tel. čísle, emailové adrese, zdravotním stavu, včetně těchto osobních údajů vztahujících se k vám, jako rodičům (zákonným zástupcům) dítěte, kdy tímto nám současně dáváte souhlas s pořizováním a uveřejňováním fotografií, videí a audiozáznamů vašich dětí pro účely jejich prezentace na webových stránkách a sociálních sítích naší společnosti a taktéž propagačních tiskovinách, apod.

V Pardubicích dne 22. 12. 2023